



Proceso de una Experiencia de Formación, a Nivel de Postgrado, con un Enfoque Metodológico Participativo

Por: César Picón Espinoza

«Al postular al Curso de Maestría en Educación de Adultos auspiciado por la OEA, tuve y tengo la expectativa de capacitarme para formar parte del equipo de conducción nacional de la educación de adultos de mi país y deseo aprender y confrontar conocimientos y experiencias con los compañeros aquí presentes de los distintos países latinoamericanos». Así se expresa Alfredo, participante venezolano, quien en uno de los dos grupos del mencionado curso inicia el diálogo el 21 de junio de 1977 en la sede institucional del CREFAL, Pátzcuaro, Michoacán, México.

Búsqueda de la expresión de intereses, necesidades y expectativas de los participantes.

Uno de los animadores del curso invita a los demás participantes que expresen libremente sus expectativas en la forma como lo acaba de hacer Alfredo. Hay un silencio tenso. De pronto, Agustín, participante mexicano, rompe la tensión y expresa: «A mí me parece que, a diferencia de otras entidades que trabajan a nivel de postgrado, hay aquí una preocupación por saber qué es lo que queremos aprender en base a nuestras necesidades y expectativas. Sería interesante reflexionar sobre lo expresado por Alfredo: qué significa conducción nacional de educación de adultos y qué sentido tiene esto de confrontar conocimientos y experiencias».

Alguien, visiblemente mortificado, interviene para expresar su desagrado por el rumbo que va tomando la reunión y dice: «yo vine a estudiar la maestría en educación de adultos y creo que lo que estamos haciendo es perder el tiempo». Murmullos en la sala y gestos divididos de aprobación y desaprobación.

«Me llamo Javier y soy de Bolivia. En realidad, no alcanzo a comprender cabalmente el sentido y la mecánica de la reunión, pero me parece que es un buen comienzo que conversemos libre y amigablemente a qué hemos venido al CREFAL. Tratando de comentar la inquietud de Agustín, yo diría que toda actividad educativa requiere de una conducción y, por tanto, la educación de adultos requiere de una administración nacional para la cual, entre otros factores, se requiere la formación y capacitación de personal. En cuanto a la confrontación de conocimientos y experiencias, creo que eso es lo que estamos

tratando de hacer, aunque me gustaría conocer la posición institucional que hasta ahora no se ha explicitado».

Piden la palabra varios participantes. Le corresponde el turno a César, participante peruano. «Sería bueno preguntarnos por qué dos organismos internacionales como la OEA y el CREFAL auspician este curso.

Mi interpretación es que una de las situaciones problemáticas fundamentales que encaran los países latinoamericanos, en materia de educación de adultos, es la carencia cualitativa y cuantitativa de cuadros de personal en los diferentes niveles, siendo tal carencia particularmente crítica a nivel de los cuadros dirigenciales de la educación de adultos».

A esta altura, interviene el moderador para explicar que los dos organismos internacionales mencionados por el compañero peruano, realizan una acción complementaria a los esfuerzos que hacen los países de la Región en el campo de la educación de adultos y en una aproximación de acción conjunta están tratando de dar una respuesta concreta precisamente a la situación ya comentada.

Mariano, participante guatemalteco, propuso al grupo la siguiente reflexión: «Por qué la carencia de cuadros directivos de la educación de adultos es un factor que limita significativamente la profundización del desarrollo de la educación de adultos».

Ingresan a la reunión Adalberto Velázquez, Director del CREFAL, y Carlos Paldao, Responsable de la Unidad de Educación de Adultos del Departamento de Asuntos Educativos de la OEA. Los dos toman asiento y no hay presentaciones protocolares. Ya son conocidos por los participantes. Sigue la discusión.

«Creo -dice Fernando, participante de Costa Rica- que la carencia de conductores de educación de adultos es uno de los factores que limita la generación de efectos multiplicadores en los subsiguientes niveles, en términos de promover en gran escala la capacidad creativa, crítica, realizadora y movilizadora, en servicio a la educación de la población adulta en nuestros países».

Interviene otro de los animadores -especialista del curso- para hacer un enfoque general de la cuestión planteada y pide que los participantes hagan un mayor esfuerzo de reflexión crítica para «llegar al fondo del problema».

Proceso de una experiencia de formación...

A continuación varios participantes expresan sus opiniones en torno a las inquietudes planteadas y a otras que van surgiendo en el curso del debate. Se trata, como podrá advertirse, de una primera reunión con los participantes del Curso de Maestría en Educación de Adultos.

El propósito es la búsqueda de la expresión y confrontación de las experiencias de los participantes, que permitirá detectar sus intereses, necesidades y expectativas, lo cual servirá para diseñar la estrategia general del aprendizaje en dicho curso.

Un animador-especialista intenta hacer una síntesis de los intereses, necesidades y expectativas de los participantes, que se perfecciona con los señalamientos cada vez más específicos que hacen los propios participantes.

Programación de la estrategia de aprendizaje.

«Ya que conocemos ahora nuestras necesidades, intereses y expectativas, sería recomendable estudiar en profundidad el documento de base que ha presentado la institución», propone Adriana, participante argentina. La propuesta es aceptada y complementada con la recomendación que formula Juan -participante chileno- en los siguientes términos: «Creo que si ya conocemos nuestros intereses, necesidades y expectativas y tenemos a nuestra disposición el documento de base que presenta la institución, sería aconsejable -como dice Adriana- que estudiemos en profundidad dicho documento y que al estudiarlo, confrontemos los dos aspectos: intereses, necesidades y expectativas, de un lado; y los planteamientos del documento de base, en las partes que correspondan, de otro lado».

Un animador-especialista precisa que, como su nombre lo indica, el documento de base que presenta la institución tiene el carácter de documento referencial, el cual requiere ser perfeccionado por los participantes. Para ello será necesario un intenso esfuerzo de análisis crítico, una clara comprensión de la problemática de la educación de adultos de los respectivos países y una adecuada articulación de todos estos elementos en el diseño final del mencionado documento de base.

Se propone y se aprueba el procedimiento a seguir para el estudio en profundidad del documento de base y su articulación con los intereses, necesidades y expectativas de los participantes. Dicha tarea toma varios días. El moderador

de turno, al término de un intenso período de trabajo, presenta el siguiente resumen: «Hemos concluido la fase de programación de la estrategia de aprendizaje de nuestro Curso de Maestría en Educación de Adultos. Cada uno de nosotros, progresivamente, se ha ido dando cuenta que el trabajo que hemos hecho se fundamenta en la concepción de la Metodología Participativa, la que aplicada al aprendizaje significa que se toma como base la participación del adulto en su propio proceso de aprendizaje, de tal manera que gradualmente se convierte en responsable de su formación y genuino creador e impulsor de su proceso educativo, hasta apropiarse de la acción educativa en sus múltiples aspectos».

Proceso de la estrategia de aprendizaje.

A esta altura, interrumpe al moderador algún participante para invitar al grupo a hacer una sistematización del enfoque metodológico seguido hasta el momento. Se expresan diversas opiniones por los participantes y por los especialistas, quienes cada vez más vienen ganándose la aceptación como miembros del grupo.

Como resultado de todas estas intervenciones, el grupo hace el siguiente resumen:

a) En el caso concreto que nos ocupa hemos hecho uso de la metodología participativa aplicada a la educación de adultos, en lo que corresponde específicamente a la estrategia global del aprendizaje y de la evaluación de nuestro curso.

b) El proceso que hemos seguido hasta ahora -con cargo a una profundización posterior- comprende los siguientes pasos:

1º Presentación de las experiencias individuales en relación con la temática central del curso. La confrontación de dichas experiencias, se dirige a detectar las necesidades, intereses y expectativas de los participantes.

2º Determinación de los objetivos y programa definitivo del curso, conciliando los resultados del paso anterior con el DOCUMENTO DE BASE, presentado por la institución a manera de propuesta de trabajo, el cual se estructura de acuerdo con los siguientes ejes centrales de estudio:

Proceso de una experiencia de formación...

-Análisis de la realidad económica, social, poética y educativa de América Latina.

-Análisis de la concepción educativa.

-Análisis de la temática específica del Curso.

-El proceso de evaluación.

3º Discusión a nivel de plenaria y grupos de trabajo sobre temas específicos, en la cual se repiten las fases establecidas en la metodología, a saber:

-Aportación de experiencias individuales.

-Confrontación de dichas experiencias.

-Reflexión crítica y creativa orientada a:

- producción de los procesos de abstracción y generalización.

- la generación, con carácter científico, de sus propios conocimientos,

- la adquisición de hábitos y actitudes que impliquen un desarrollo de su capacidad de autonomía de acción y decisión.

4º Consulta bibliográfica, a nivel individual y grupal, que asegure la necesaria profundización de los conocimientos.

5º Participación, a nivel colectivo y grupal, de especialistas como informantes-claves que coadyuven en el proceso de reflexión.

6º Aplicación práctica de los conocimientos en comunidades próximas para la consolidación o reajuste de los criterios, estrategias y metodologías que se hayan formulado a nivel teórico.

7º Redacción de informes, por parte de los grupos, para su presentación y discusión definitiva en plenarias.

8º Evaluación continua, de carácter integral y participativo, que se cumpla a nivel individual, de equipos de trabajo y del grupo en su conjunto.

c) Dentro del marco metodológico anteriormente referido, se formula la estrategia de organización del curso, en relación con la cual es importante destacar dos aspectos: (1) la elaboración por la institución de un documento de base, que es estudiado, analizado y perfeccionado más adelante, contando para el efecto con el más amplio concurso y aporte de los participantes; y (2) el compromiso que asumen los participantes de someterse a las pruebas de entrada, intermedias y de salida, teniendo en cuenta los procedimientos establecidos por la institución para tal efecto.

Organización del Curso de Maestría

El Curso de Maestría en Educación de Adultos permite a los participantes dedicarse a los estudios de Maestría, cuidando de que no se afecten los servicios profesionales que prestan a las instituciones nacionales en las cuales laboran. Por lo tanto, se organizó el Curso en tres ciclos de duración. ;

Primer ciclo (4 meses):

Del 20 de junio al 14 de octubre de 1977. Se desarrolló en la sede del CREFAL.

Destinado a procurar a los participantes el marco teórico y tecnológico referencial, en forma intensiva, a partir de los conocimientos y experiencias de los propios participantes y tomando en cuenta las exigencias académicas propias del nivel de la Maestría.

Comprendió el desarrollo de cuatro unidades temáticas; de seminarios correspondientes a las áreas de profundización que definan los propios participantes; y del asesoramiento individual y grupal, con el propósito de orientar a los participantes en la definición y desarrollo de su respectiva área de profundización y de la formulación de su plan de trabajo para el Segundo Ciclo, el cual comprende el respectivo diseño de investigación para la tesis.

Segundo ciclo (de 8 a 10 meses):

Del 20 de octubre de 1977 al 20 de agosto de 1978. Se desarrolló en los respectivos países de donde proceden los participantes.

Destinado a desarrollar el trabajo de investigación. Para tal efecto, se contó con el apoyo de la misión de seguimiento y asistencia técnica de parte de los especialistas de la institución; y la profundización del marco teórico y técnico

Proceso de una experiencia de formación...

del Primer Ciclo, mediante un sistema de la asesoría a distancia, dentro del marco del plan de trabajo individual del participante para el Segundo Ciclo.

Tercer ciclo (2 meses):

Del 27 de agosto al 27 de octubre de 1978. Se desarrolló en la sede del CREFAL. Destinado al trabajo académico complementario, que se desarrolló en forma de seminarios cortos; al proceso final de revisión de la tesis, que elaboró el participante contando con la orientación de su asesor y el apoyo de los especialistas; al perfeccionamiento terminal de la tesis, como resultado de la revisión; y a la presentación y sustentación de la tesis.

ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE Y EVALUACION EN EL PRIMER CICLO

Lo que referimos anteriormente correspondió a la primera fase del trabajo del primer ciclo de la maestría: programación final de la estrategia de aprendizaje en el Primer Ciclo. Dicha programación consideró los siguientes aspectos principales:

- a) Desarrollo de cuatro unidades temáticas, con un enfoque interdisciplinario.
- b) Desarrollo de las áreas de profundización de la maestría.
- c) Diseño preliminar del trabajo de investigación, a realizarse en el segundo ciclo.

Al término del desarrollo de la primera unidad temática (Diagnóstico de la situación social de América Latina) algunos participantes expresaron que «se había tomado mucho tiempo y era necesario reajustar el calendario aprobado, que no se había cumplido plenamente en la práctica». Se presentaron y analizaron alternativas y se optó por un calendario reajustado. Ello permitió desarrollar, en forma más adecuada, la unidades temáticas siguientes:

- unidad Temática II «Fundamentos de la Educación de Adultos y de la Educación Permanente».
- Unidad Temática III «Sistema de la Educación de Adultos».

- Unidad Temática IV «Metodología de la Investigación Social y su Aplicación en la Educación».

El señalado reajuste y otros que se consideraron rigurosamente necesarios fueron hechos durante el desarrollo de las cuatro unidades temáticas y de los otros aspectos principales del primer ciclo, gracias a la práctica institucionalizada de una evaluación permanente. En efecto, un determinado periodo de tiempo en cada semana se destinó a realizar la evaluación del curso, la cual obedecía, en general, a los siguientes propósitos:

Elaborar diagnósticos, identificar y analizar eventuales deficiencias y contribuir al señalamiento de medidas correctivas para resolver situaciones problemáticas concretas;

- Precisar y reajustar objetivos específicos;
- Formular y ajustar planes específicos de acción;

- Adecuar los medios (métodos, recursos, instrumentos, etc.) utilizados para el logro de los objetivos;
- Determinar el nivel de logro de los objetivos propuestos;
- Posibilitar la promoción de los participantes; y
- Establecer los criterios para el seguimiento de los participantes.

Las áreas de profundización de la Maestría

Al término del desarrollo de las cuatro unidades temáticas, el moderador de turno de una reunión plenaria, luego de un amplio análisis que hizo el grupo, expresó que «de conformidad con las expectativas de los participantes -las cuales en cada caso se conjugaron con las demandas de sus respectivos países- se plantean a la institución las siguientes áreas de profundización de la maestría: Administración y Planeamiento, Tecnología Aplicada a la Educación de Adultos, Formación y Capacitación de Personal y Formas No Convencionales de Educación de Adultos». Se hizo la consulta pertinente a los respectivos organismos de decisión institucional y luego de una caracterización específica de cada una de las áreas de profundización, se abrieron las inscripciones en las áreas señaladas.

«Somos ahora un grupo más reducido en las áreas de profundización y tenemos la oportunidad de dialogar más intensamente en relación con temas concretos que se relacionan con el aspecto específico de énfasis de nuestra for-

Proceso de una experiencia de formación...

mación profesional», expresó Altagracia, participante dominicana. En efecto, se conformaron equipos de trabajo de cinco a diez participantes, quienes fueron permanentemente asesorados por uno o más especialistas.

Cada uno de estos equipos de trabajo acordó con sus asesores la correspondiente estrategia de aprendizaje. En general, el enfoque básico consistió en: (1) identificar los temas relevantes que serían estudiados y canalizados en lo que restaba del primer ciclo; (2) precisar los temas que serían investigados por los participantes cuando regresaran a sus países para el segundo ciclo, con los pertinentes señalamientos bibliográficos; y (3) señalar que, teniendo en cuenta los resultados del segundo ciclo en este aspecto de estudios complementarios de las áreas de profundización, intensificaría el desarrollo temático de dichas áreas en la primera fase del tercer ciclo de la maestría.

Asesoramiento individual a los participantes

Concurrentemente al desarrollo de las áreas de profundización, se inició la labor de asesoramiento individual para el diseño preliminar de los trabajos de investigación. Fue ésta una experiencia sumamente interesante. Cada participante contaba con un asesor, propuesto por el mismo interesado. Sin embargo, el trabajo de asesoramiento fue, en rigor, un esfuerzo global y coherente de todo el equipo de especialistas de la institución. Dentro de esta forma de trabajo el asesor no tenía el monopolio de la orientación del diseño de un determinado trabajo de investigación, sino que a través de convenidos mecanismos de referencia tenía la posibilidad de hacer uso pleno del potencial humano y de los servicios especializados del CREFAL. Fueron días intensos de trabajo, más allá de los horarios convencionales. El resultado concreto fue que el 99% de los participantes presentaron sus diseños preliminares de investigación sobre un tema específico de educación de adultos, en atención a las prioridades de respuestas que reclaman sus respectivos países.

Plan de trabajo del segundo ciclo

«Luego de cuatro meses del primer ciclo de la maestría, viajo la próxima semana de regreso a mi país y deseo considerar con mi asesor mi plan de trabajo para el segundo ciclo de la maestría» fue la inquietud expresada por Carmen, participante peruana. Tal inquietud se convirtió en una práctica generalizada a fines del primer ciclo. El plan de trabajo en referencia consideró, básicamente, tres elementos: (1) el diseño de investigación de la tesis; (2) los iniciales requerimientos personales de apoyo complementario en el orden académico, técni-

co y operacional; (3) el cronograma tentativo de actividades a realizar durante el segundo ciclo. Fue convenido con los participantes que dicho plan tendría un carácter flexible, con el propósito de hacer reajustes posteriores de acuerdo con los consejos de la experiencia.

SEGUNDO CICLO DE LA MAESTRIA

Ceremonia de clausura del primer ciclo, despedidas y regreso a sus países de origen. Comienza, así, el segundo ciclo del Curso de Maestría en Educación de Adultos que comprende el período noviembre 2, 1977 - agosto 18, 1978.

«Tengo el agrado de informarles que, en cumplimiento de mi plan de trabajo correspondiente al segundo ciclo de la Maestría en Educación de Adultos, estoy realizando los requeridos estudios de complementación académica y, de conformidad con lo establecido, les hago llegar los instrumentos que pienso utilizar en la fase de recolección de datos de mi trabajo de investigación. Pido a mi asesor y a los compañeros especialistas del CREFAL se sirvan hacerme conocer sus observaciones y sugerencias». Así nos escribió la participante Margarita desde Asunción, Paraguay. Sin embargo, no todo eran noticias y pedidos de este tipo. Los asesores de tesis (especialistas del CREFAL) recibimos cartas de los participantes en las que se planteaban una serie de situaciones problemáticas que requerían de una urgente atención.

Primera misión de apoyo técnico a los participantes

De acuerdo con lo programado y teniendo en cuenta el análisis que se hizo de las experiencias iniciales de asesoramiento a distancia, se realizó la Primera Misión de Apoyo Técnico a los participantes del Curso de Maestría en Educación de Adultos, del 28 de noviembre al 19 de diciembre de 1977.

«Hola, Javier, cómo estás Félix? El frío de La Paz sólo puede compensarse con el calor humano de este recibimiento» fue el comentario que al llegar al aeropuerto de La Paz, Bolivia hizo César, quien conjuntamente con Anton fueron los especialistas encargados de asesorar a los participantes de la subregión del cono sur y una parte de los países andinos.

(Los especialistas Arturo y Marco Antonio se encargaron del área geográfica de América Central y el Caribe; y Martha, de México).

En el trayecto del aeropuerto al hotel se convino por los dos participantes boli-

Proceso de una experiencia de formación...

vianos y los dos especialistas mencionados el plan de trabajo a realizar en los tres días que duraría en Bolivia la Primera Misión de Apoyo Técnico.

En la primera reunión plenaria de participantes y especialistas se acordó formalmente el plan de trabajo a seguir; y se analizó en profundidad los objetivos específicos de la Primera Misión, que fueron los siguientes:

- Lograr que los participantes identifiquen en forma explícita los requerimientos, apoyos y facilidades de orden académico, técnico metodológico y operacional para el desarrollo de sus respectivos trabajos de investigación.
- Lograr que los participantes definan operacionalmente sus correspondientes planes individuales de trabajo para el Segundo Ciclo de la Maestría, considerando tres aspectos fundamentales: 1) el esfuerzo y las tareas concretas que tienen que realizar los propios participantes; 2) los apoyos y facilidades que deben prestar las autoridades e instituciones nacionales; y 3) el servicio de asesoría a distancia a cargo del CREFAL.
- Lograr que los participantes aprovechen al máximo las posibilidades de asesoramiento grupal e individual que brinden los especialistas, en el orden académico y metodológico.
- Lograr, hasta donde sea posible, un cordial contacto con las autoridades nacionales, con el propósito de conseguir un efectivo apoyo a los participantes en el desarrollo de sus actividades correspondientes al Segundo Ciclo de la Maestría y de realizar determinadas gestiones institucionales del CREFAL.

Félix y Javier sugirieron que se hicieran urgentes contactos con las autoridades educacionales de Bolivia. Intercambiamos puntos de vista acerca de los asuntos a considerarse en tales contactos y fueron definidos los siguientes:

- La labor institucional del CREFAL en servicio a América Latina.
- El sentido, alcances y proyecciones del Curso de Maestría en Educación de Adultos.
- El trabajo desarrollado por los participantes nacionales en el Primer Ciclo de la Maestría y lo que se espera de ellos en el Segundo Ciclo
- Los apoyos y facilidades que requieren los participantes para el desarrollo de sus correspondientes trabajos de investigación.
- La necesidad de que la Biblioteca del CREFAL cuente con materiales e información actualizada del país, especialmente en relación con la Educación de Adultos.
- Captación de las inquietudes del país en relación con el plan de trabajo del CREFAL para 1978.

«Agradecemos esta Primera Misión de Apoyo Técnico y desearíamos solicitar que aprovechando las dos próximas misiones pudiéramos captar la participación de los especialistas del CREFAL en acciones de formación y capacitación de nuestro personal que trabaja en el campo de la Educación de Adultos», así comentó la Directora Nacional de Educación No Formal y Educación de Adultos de Bolivia.

Concluidos los contactos con las autoridades nacionales de Bolivia y cumplidas las tareas de cooperación técnica que fueron acordadas con éstas, los especialistas iniciaron el trabajo propiamente académico con los participantes. Se acordaron reuniones generales de los participantes y de los especialistas de la misión; y reuniones bipersonales de los especialistas con los participantes, para el tratamiento de asuntos de carácter específico. Los temas-ejes de tales reuniones fueron: estudio, análisis y referencias en relación con la versión final del diseño de investigación; análisis y referencias acerca de los estudios de complementación académica; revisión de los anteproyectos de instrumentos de investigación.

«Creo, Javier, que tenemos que reflexionar un poco más acerca del tipo de investigación que te has propuesto realizar. Me parece que has definido con claridad, en primer lugar, que tu investigación es fundamentalmente descriptiva. De acuerdo. Sin embargo, en el marco teórico de tu diseño haces referencia a la investigación-participativa. Pienso que con Anton y con Félix podemos tener una reunión conjunta para considerar los perfiles básicos de lo que se ha dado en llamar la investigación participativa». Fue éste el señalamiento que en la reunión bipersonal hizo el especialista César. Javier aceptó la sugerencia y la explicitó al sostener que «sobre la investigación-participativa se está escribiendo algo, pero a nivel de generalidades; lo que necesitamos es incidir mucho más en el aspecto técnico-metodológico y en el aspecto operacional». Tuvimos una reunión general que tomó muchas horas. Anton, con buen criterio, quiso hacer una grabación de la reunión. Fui uno de los que se opuso a la propuesta. Nunca me pesará lo suficiente acerca de esto. Fue una reunión académica de lo más interesante. Se habló del sentido y alcances de la investigación-participativa; se analizó los «préstamos» que ella todavía hace de las formas convencionales de la investigación social y de sus esfuerzos iniciales -a nivel de la comunidad internacional- por afirmar su propio perfil metodológico; las limitaciones y posibilidades de una investigación descriptiva de educación de adultos, con un enfoque metodológico participativo; la estrategia a seguir en el trabajo conjunto

Proceso de una experiencia de formación...

con los investigadores-asociados en cada uno de los pasos de la investigación.

«A las autoridades nacionales y a algunas personas a quienes he consultado les ha parecido que mi tema de investigación es relevante», comentó Félix en una reunión general. Los dos especialistas (Anton y César) y el participante Javier nos pronunciamos sobre el particular, desde diversas perspectivas de enfoque. Félix seguía todavía con algunas dudas.

Era necesario seguir dialogando.

Mañana, tarde y noche, fue la agenda de trabajo en los tres días de misión en Bolivia. Finalmente, formulamos recomendaciones grupales e individuales para el estudio académico complementario y para el trabajo de investigación; y señalamientos estratégicos para la captación de apoyo de las autoridades nacionales y de las entidades comprendidas en la muestra de investigación. De Bolivia, la misión se trasladó a Paraguay, Argentina, Chile y Perú. En cada uno de estos países la misión, con las variantes propias de cada circunstancia nacional y de la situación personal de los participantes, puso énfasis en los aspectos anteriormente señalados. Esto mismo se dio en las otras dos áreas geográficas de América Latina que ya fueron anteriormente señaladas.

Análisis de la primera misión de apoyo técnico

«Ahora, que estamos juntos, sería importante intentar un análisis en profundidad de la Primera Misión de Apoyo Técnico a los participantes del Curso de Maestría en Educación de Adultos» expresó César Picón, Coordinador Académico del Curso de Maestría, en los primeros días de; enero de 1978. En base a las referencias de los especialistas que participaron en la Primera Misión, se hizo el análisis correspondiente y se identificaron los aspectos críticos a considerar, algunos de los cuales fueron los siguientes:

- Aproximadamente un 15% de los participantes se dedican exclusivamente a sus estudios de complementación académica de la Maestría y a sus respectivos trabajos de investigación, en virtud de las facilidades que han recibido de las autoridades nacionales. El 85% restante, con diversos grados de énfasis, debe trabajar y en sus períodos libres estudiar e investigar.

- A pesar del apoyo académico que tuvieron los participantes en el Primer Ciclo, la investigación para la gran mayoría de ellos es una «aventura intelectual».

tual», algo así como una experiencia académica con la que anteriormente no estuvieron asociados muy directamente.

- Se ha advertido, en la práctica, que en el Primer Ciclo los participantes lograron una perspectiva situacional y teórica de la educación de adultos en la dimensión internacional y regional, pero quizás fue insuficiente la instrumentación metodológica para el aprendizaje y la investigación.

Un especialista refirió a este respecto el caso de un participante que se sentía realmente abrumado por todo lo que implicaba una investigación y «no sabía por dónde comenzar la elaboración de los instrumentos de la investigación». Otro compañero especialista recordó el caso de una participante que, sin esperar la aprobación de su asesor de tesis, procedió a aplicar el respectivo instrumento de investigación y se sentía desconcertada por los resultados «un poco raros de la muestra de investigación».

Estrategia de apoyo a los participantes como resultado de la primera misión de apoyo técnico

A la luz de éstas y otras situaciones similares se definió la siguiente estrategia:

- Intensificar la comunicación escrita entre los participantes y sus respectivos asesores.
- Hacerles llegar a los participantes el material educativo sobre investigación.
- Enviar a los participantes las separatas sobre educación de adultos, campo en el cual se habían advertido serias y significativas carencias de información.

De enero a mediados de marzo de 1978 se siguió desarrollando el asesoramiento a distancia, con varios niveles de énfasis, en razón de la disposición favorable o no de los asesores y de la disponibilidad de tiempo de éstos para cumplir dicha función. «He intentado comunicarme por escrito en tres o cuatro oportunidades con mi asesor y hasta ahora no he conseguido tal propósito. Recorro a ti para solicitarte que contribuyas a la sensibilización de mi asesor» nos escribía un participante. Sin embargo, no es ésta una situación que se podría generalizar. En el período de tiempo señalado eran usuales escuchar

Proceso de una experiencia de formación...

de los asesores de tesis comentarios tales como: «estoy preocupado porque no recibo noticias de fulano»; «deseo hablar contigo, compañero, porque mi asesorado me ha hecho unas consultas que, para atenderlas mejor, requiero de tu participación»; «mi asesorada, según me escribe, aunque con tropiezos, va avanzando significativamente en la recolección de datos»; «he reiterado a mis asesorados que, además del asesoramiento del CREFAL, pueden tener un asesoramiento auxiliar en sus respectivos países, lo cual sería materia de arreglos bilaterales»; «no puedo convencer totalmente a mi asesorado que el rumbo metodológico de su trabajo no es el más apropiado». Y así por el estilo, uno y otro día.

Segunda misión de apoyo técnico a los participantes

El equipo de especialistas de la Maestría, a esta altura del trabajo, hizo un análisis situacional y programó la Segunda Misión de Apoyo Técnico. Por razones financieras, esta vez no fue posible que por lo menos dos especialistas atendieran el asesoramiento de cada área geográfica. La atención estuvo a cargo de un especialista por área geográfica. Fue intenso el ritmo de trabajo que tuvieron los compañeros especialistas Arturo y Marco Antonio. Sin embargo, hubo naturales limitaciones de asesoramiento, tanto en razón del tiempo como de la diversidad de opciones temáticas y metodológicas que presentaron los participantes.

El énfasis de la Segunda Misión (del 5 de marzo al 2 de abril de 1978) fue en los siguientes aspectos: revisión a fondo de la versión final del diseño de investigación, considerando las recomendaciones de la Primera Misión; análisis y recomendaciones en relación con la versión final de los instrumentos de investigación; informe sobre el proceso de recolección de datos.

“No me está llegando regularmente el material educativo de complementación académica ofrecido por el CREFAL», «mi asesor no ha respondido todavía a las consultas que le hice en mi última carta», «parecería que hay una cierta contradicción entre lo que tú me planteas -como especialista encargado de la Segunda Misión- lo que plantea mi asesor», «te pido agradezcas a mi asesor por el valioso apoyo y orientación que me está brindando», fueron algunas de las reacciones de los participantes.

De conformidad con la práctica institucional establecida, aprovechando la Segunda Misión de Apoyo Técnico se desarrollaron acciones de cooperación técnica del CREFAL con Bolivia y Colombia.

Análisis de la segunda misión de apoyo técnico

Al regreso de Marco Antonio y Arturo, hicimos el análisis de la Segunda Misión de Apoyo Técnico. Se identificaron situaciones, que realmente preocupaban. Aproximadamente un 40% de los participantes no estaban realizando un avance normal de su trabajo. Las razones eran, básicamente, las siguientes: escasa disponibilidad de tiempo de los participantes para investigar; en algunos casos, falta de apoyo de las autoridades nacionales, lo cual limitaba el acceso a las fuentes de información; en otros casos, desorientación académica y metodológica de los participantes; algunas deficiencias del asesoramiento a distancia; la brevedad de los períodos de tiempo de trabajo de las dos primeras Misiones de Apoyo Técnico en cada uno de los países; la limitación de fuentes bibliográficas en relación con las áreas de profundización.

Estrategia de apoyo a los participantes como resultado de la segunda misión.

A la luz de la situación anteriormente referida, se esbozó la correspondiente estrategia, la cual comprendió las siguientes acciones principales:

- Comunicaciones formales de la institución, analizando la situación general del avance del trabajo de los participantes.
- Señalamientos específicos de los casos críticos de participantes que no estaban cumpliendo con las mínimas exigencias del Segundo Ciclo de la Maestría.
- Reiteración a los asesores de Tesis, para que intensifiquen su comunicación epistolar con sus asesorados.
- Envío de ciertos materiales educativos, que se habían identificado como indispensables a nivel de apoyo académico, especialmente en relación con las áreas de profundización.

Tercera misión de apoyo técnico a los participantes

A pesar de las múltiples tareas que debían cumplir los especialistas, sea dentro del CREFAL o en cumplimiento de misiones de cooperación técnica a los países de la Región, hubo de parte de ellos una permanente inquietud por atender a los participantes que estaban en sus países de origen. «Hoy estoy muy contenta, porque he recibido algunas cartas de mis asesorados y debo estudiar seriamente las situaciones que me plantean a nivel de consulta. César: cuando tengas un tiempo libre, desearía conversar contigo sobre el parti-

cular». Así refería Martha a fines de mayo de 1978.

«¿Qué haces Marco Antonio con este cuadro de variables, indicadores e instrumentos, que parecen un rompecabezas?», preguntó Arturo en son de broma. Marco Antonio, como los demás especialistas, estaba analizando el grado de coherencia de los elementos anteriormente referidos en el caso concreto de la investigación de uno de sus asesorados.

«¿Quieres leer, Martha -pedía César- lo que hemos acordado como objetivos generales y específicos de la Tercera Misión de Apoyo Técnico?» -Con mucho gusto.

Objetivos Generales

- Proporcionar apoyo técnico a los participantes, en sus países de origen, en el desarrollo de la investigación y en la elaboración de la tesis.
- Evaluar el estado de avance del trabajo de los participantes, para definir su participación en el Tercer Ciclo de la Maestría.
- Captar las inquietudes, expectativas y propuestas de los participantes para la organización y desarrollo del tercer ciclo del Curso de Maestría en Educación de Adultos.

Objetivos Específicos

A) Que los participantes:

- Presenten por escrito los resultados del análisis e interpretación de los datos obtenidos con adecuada relación a la formulación de su problema y las hipótesis contenidas en su diseño de investigación aprobado por el asesor de tesis.
- Presenten el esquema de tesis para el conocimiento y aprobación de su asesor de tesis, estructurado como consecuencia de un marco teórico definido en sus líneas generales y un marco situacional completo que permita establecer su coherencia con la tesis que presentará el participante
- Establezcan con la mayor precisión, en forma conjunta con los especialistas de la misión de apoyo técnico, los requerimientos de tipo técnico o de apoyos institucionales, para la realización de su trabajo en la fase última del segundo

ciclo del Curso de Maestría, especificando las requeridas modalidades de atención.

- Intensifiquen con los especialistas de la misión, el apoyo de las autoridades nacionales.
- Evalúen el trabajo realizado durante el lapso que queda comprendido entre la segunda y tercera misión de apoyo correspondiente al segundo ciclo, considerando, entre otros, los siguientes aspectos: actividades realizadas, cumplimiento del cronograma establecido, apoyos recibidos por las autoridades nacionales y apoyo del servicio de asesoramiento del CREFAL.

B) Que la misión de especialistas:

- Brinde asesoramiento directo, individual y/o grupal, sobre los contenidos y actividades que corresponden a lo programado para la última fase del segundo ciclo del Curso.
- Atienda los requerimientos e inquietudes de los participantes, en base a los resultados de las anteriores misiones de apoyo técnico y de la asesoría a distancia.
- Aporte elementos de juicio para que se defina, en forma conjunta con los asesores de tesis, la incorporación de todos o algunos de los objetivos específicos anteriormente referidos.
- Estudie y analice con los participantes la propuesta institucional de base para la organización y desarrollo del Tercer Ciclo del Curso de Maestría en Educación de Adultos.

«Es importante subrayar -dijo Arturo- que en esta Tercera Misión nos acompañarán los compañeros especialistas de la Universidad Autónoma de Nuevo León». En efecto, así fue. Rodolfo fue acreditado para el área de América Central y el Caribe; y Tomás para el cono sur y una parte de los países andinos. El equipo de especialistas consideró crucial la importancia de esta misión. Entre otros aspectos, había uno que incidía en la determinación de qué participantes iban a continuar o no el Tercer Ciclo de la Maestría. En este entendimiento, la labor preparatoria de la Tercera Misión fue sumamente cuidadosa. Hubo variantes de última hora en la composición del equipo de especialistas de la misión: César y Arturo, América del Sur; Marco Antonio y Rodolfo, América

Central y el Caribe.

«¿Crees, Marco Antonio, que la forma como analizo e interpreto esta parte de mi trabajo, en relación con la primera hipótesis, es adecuada? Si no fuera así, desearía conocer tus sugerencias» expresó Rufo, participante venezolano, estando el especialista referido en Caracas. A partir de esta inquietud se inició un dinámico y prolongado diálogo. Marco Antonio estaba fatigado y tenía fiebre. Esa misma noche fue hospitalizado en Caracas. Su restablecimiento tomó un poco más de dos meses. Fue ésta una oportunidad en que se evidenció el espíritu de camaradería entre participantes, especialistas y personal directivo del CREFAL. Cartas, llamadas telefónicas y cables preguntando por la salud de Marco Antonio. Mientras tanto, la Tercera Misión de Apoyo Técnico seguía en el área geográfica de América Central y el Caribe, a cargo de Rodolfo y, en América del Sur, a cargo de César y Arturo.

«A la luz de las inquietudes y expectativas que ustedes están planteando, sería interesante -expresó César, en La Paz, en una reunión que él sostuvo con la Directora Nacional de Educación de Adultos de Bolivia y con los asesores y jefes de los diversos programas de educación de adultos- precisar el sentido y alcances de la denominada educación integrada de adultos. Cuáles son los aspectos que comprende; cómo es que éstos se relacionan; cuál sería el enfoque estratégico básico que sirva como punto de partida para formular las correspondientes estrategias operacionales en relación con situaciones concretas?». Este señalamiento generó una serie de inquietudes. Se identificaron tres dimensiones de análisis:

- 1) Integración de la educación de adultos al plan nacional de desarrollo educativo y de éste al plan nacional de desarrollo económico y social;
- 2) Integración de los diferentes aspectos involucrados en la acción propiamente educativa con los adultos; y
- 3) Integración de esfuerzos del conjunto de entidades gubernamentales y no gubernamentales de cada país para el desarrollo de la educación de adultos, en base a un común marco doctrinario, a unos objetivos, políticas y estrategias de nivel nacional, con la flexibilidad requerida para su adaptación a situaciones concretas. Arturo, por su parte, se reunió en La Paz con los directores de programas de educación integrada de adultos. Se abordaron diferentes temas.

Su tratamiento se hizo con un enfoque metodológico participativo. «Hay mu-

chas cosas que parecen ser muy obvias, pero cuando se reflexiona seria y críticamente sobre ellas se descubren una serie de facetas que nos llevan a otras indagaciones», expresó un participante de la reunión al término de la misma.

Luego de cumplidas las señaladas tareas y otros que se desarrollaron con la Dirección Nacional de Educación de Adultos de Bolivia, en el marco de una conjunta Cooperación Técnica OEA - CREFAL, César y Arturo trabajaron con los participantes bolivianos.

Reacciones de los especialistas

Los especialistas encargados de la Tercera Misión de Apoyo Técnico en América del Sur y en América Central y el Caribe hacían comentarios, tales como:

- “Me parece que tienes que trabajar un poco más en el marco teórico de tu tesis. Haces algunos planteamientos sugerentes, que conviene profundizar; hay también algunas ausencias, tales como...”;
- «Tu trabajo está bastante avanzado. En la parte relativa al análisis e interpretación, tengo los siguientes comentarios y luego desearía hacerte algunas preguntas»;
- «La forma como enfocas el marco situacional no me parece completamente adecuado: le falta intencionalidad y solidez en la referencia de aspectos cualitativos y le sobra alguna adjetivación»;
- «He estudiado tu trabajo con mucho cuidado y tengo las siguientes dudas acerca de su coherencia entre el planteamiento del problema, la hipótesis y el marco teórico hasta donde lo vas desarrollando»;
- «El avance de tu trabajo no es nada significativo y lamento decirte que tendré que hacer al CREFAL una referencia formal sobre el particular»;
- «Hemos consultado tu caso con el Director, con tu asesor de tesis y lo hemos estudiado también nosotros dos como especialistas encargados de esta misión y creemos que no tienes posibilidades de participar en el Tercer Ciclo de la Maestría»;
- «Tu trabajo, en general, es bastante satisfactorio, quizás convenga caracterizar mejor las técnicas e instrumentos utilizados en la investigación»;

Proceso de una experiencia de formación...

- «Tu anteproyecto de conclusiones puede considerarse como un buen resumen de algunos capítulos del trabajo, pero no es tal el sentido que tienen las conclusiones en una tesis. En realidad, las conclusiones. . . .»;
- «Tu primer capítulo requiere de una mayor explicitación y de una cierta dosis de agresividad académica. Me explico. . . .»;
- «En tu marco teórico te has apropiado ilícitamente de los planteamientos que hacen (fulano, zutano, mengano) en (tales y cuales) publicaciones. Al hacer esto, estás olvidando que la honestidad académica es una de las condiciones básicas de un investigador»;
- «Es natural que tengas deseos de seguir perfeccionando tu trabajo, pero dentro de la opción que has asumido en tu tesis. Pero éste no es tu caso, porque tú tratas de perfeccionar tu trabajo tomando una y otra recomendación que te hacen y tomas todo ello en forma desarticulada e inorgánica. Veamos unos ejemplos concretos...»;
- «Advierto un cierto complejito mesiánico en tu trabajo, pues pretendes resolver los problemas nacionales de tu país a través de las recomendaciones que haces en tu tesis. En realidad, hay algunos otros aspectos que debes considerar y ojalá ganes más perspectiva y puedas situarte dentro de la realidad. En mi concepto, los aspectos míticos de tu trabajo son los siguientes: en la página X. . . .»;
- He aprendido muchas cosas interesantes al leer tu trabajo, pero tengo la impresión de que no asumes una opción clara y definida. Veamos por qué hago este comentario. . . .»;
- «Creo que trabajando mañana, tarde y noche en el Tercer Ciclo de la Maestría podrás completar algunas partes del trabajo, que ahora sólo me la presentas en forma esquemática. De otro modo, tus posibilidades de éxito se limitan considerablemente».

Este conjunto de expresiones son referencias esquematizadas de reacciones, comentarios, señalamientos, recomendaciones que, frente a situaciones concretas, hicieron en su turno los especialistas encargados de la Tercera Misión de Apoyo Técnico.

Reacciones de los participantes

Los participantes, por su parte, aprovechando esta tercera misión de apoyo técnico hicieron señalamientos útiles y sugerentes que nos permiten comprender mejor la situación general que estamos presentando. Algunos de estos señalamientos son los siguientes:

- «Hasta ahora, no he podido trabajar directamente con mi asesor, sino a través de una correspondencia algo irregular y de las misiones de apoyo técnico. Sin embargo, debe tratarse de algo psicológico: tengo más confianza cuando trabajo con mi asesor».

- «No tienes idea de lo formidable que ha sido para mi el análisis crítico que ustedes han hecho de mi trabajo. Esto me ayudará bastante para perfeccionarlo, en primera instancia, y seguirlo perfeccionando cuando ya esté en el CREFAL participando en el Tercer Ciclo de la Maestría».

- «Como podrás apreciar, por los resultados, el asesoramiento auxiliar que tuve de parte de los expertos nacionales fue de mucha utilidad en mi trabajo, particularmente en el tratamiento estadístico».

... «Dile a mi asesor que le agradezco los envíos de publicaciones que me han servido bastante para perfeccionar el marco situacional de mi trabajo».

- Cesar: tu última carta fue dura y casi reacciono emocionalmente y te respondo tratando de demostrarte lo contrario. Luego me serené y tomé el sentido a esta agresiva asesoría académica, consulté con otras gentes y aquí me tienes con la nueva versión del capítulo observado».

- «El asesoramiento a distancia no camina como sería deseable. Sigo escribiendo a mi asesor, pero no logro de él ningún apoyo significativo».

- «Dile a mi asesora que aprecio sus cartas largas y sus comentarios sobre mi trabajo».

- «Si en el Primer Ciclo -como lo planteaba algún especialista con experiencia académica a nivel de post-grado- nos hubiera procurado una mayor instrumentación técnico-metodológica, en relación con la investigación, me habría ahorrado algunas de las dificultades que ahora tengo».

- «Necesito urgentemente estar en el CREFAL, antes de la iniciación formal del Tercer Ciclo, pues deseo hacer una serie de consultas previas con mi asesor y otros especialistas antes de hacer el perfeccionamiento final de mi trabajo».

- «Tuve un buen asesoramiento metodológico, pero mi asesor no tiene mayor experiencia en educación de adultos. Necesito trabajar con otros especialistas

Proceso de una experiencia de formación...

para tener más horizontes de enfoque, especialmente en relación con el marco teórico de mi trabajo”.

- “Me preocupa las facilidades logísticas de que dispondremos los participantes en el Tercer Ciclo de la Maestría para el tipo e impresión de la tesis”.

En esta última misión de apoyo técnico también se consideró con los participantes la identificación de temas relevantes a programarse en los dos seminarios de complementación académica del Tercer Ciclo de la Maestría. Hubo algunas interesantes propuestas que, al término de la señalada misión, se analizó por el Equipo de Maestría.

TERCER CICLO DE LA MAESTRIA

El 28 de agosto de 1978 se inició el Tercer Ciclo de la Maestría. Se podían ver rostros cansados por el intenso trabajo realizado en los países a lo largo de 10 meses de duración del segundo ciclo, pero con la firme voluntad de participar en el tramo final de un curso que, por su naturaleza y características, exigía mucho de los participantes y de los especialistas.

En la iniciación del trabajo propiamente académico del Tercer Ciclo, César expresó lo siguiente: «De acuerdo con la práctica establecida, el Equipo de Maestría ha elaborado los documentos de base correspondientes a los dos seminarios de complementación académica: 1) Seminario sobre Políticas y Estrategias de Educación de Adultos en América Latina y 2) Seminario sobre Metodología Participativa. El primer seminario será coordinado por César y el segundo por Marco Antonio. En la elaboración de los documentos de base se han considerado cuidadosamente las sugerencias que ustedes formularon a la Tercera Misión de Apoyo Técnico. Son más conscientes de que por la intensa dedicación de ustedes a sus respectivos trabajos de investigación, quizás no pudieron analizar en profundidad la primera versión de los señalados documentos de base. Esta es la ocasión de hacer tal análisis. Además, hay la particular circunstancia de que en estos dos seminarios participarán también los 13 compañeros del Tercer Curso de Postgrado sobre Administración y Planeamiento de la Educación de Adultos. El Equipo de Maestría recomienda

que los seminarios de complementación académica se desarrollen intensivamente en la primera fase del Tercer Ciclo en los períodos de las mañanas de 8 a.m. a 1 p.m.; y que en las tardes, se desarrollen los seminarios de las áreas de profundización. Todavía tendrán tiempo disponible para trabajar en sus respectivas tesis. En la segunda fase del Tercer Ciclo, el trabajo académico se orientará exclusivamente a la revisión final de las tesis por los respectivos asesores y al proceso de sustentación de las mismas».

Se plantearon una serie de preguntas e inquietudes por los participantes, las que fueron respondidas unas veces por otros participantes y otras por los especialistas del Equipo de Maestría. Luego, se inició el estudio y análisis de los documentos de base. A esta altura, ya podía advertirse el manejo más o menos fluido que tenían los participantes de la metodología de trabajo adoptada.

En el Seminario sobre Políticas y Estrategias de Educación de Adultos en América Latina el procedimiento de trabajo optado fue el siguiente: a) la primera parte del seminario, estará destinada a la presentación -por parte de especialistas, invitados especiales y de los mismos participantes- de experiencias relevantes en algunos países de América Latina; y b) en la segunda parte del seminario, en base a un esquema convenido, se elaborarán por los grupos de trabajo y las reuniones plenarias las recomendaciones regionales en materia de políticas y estrategias para el desarrollo de la educación de adultos; c) si el tiempo disponible lo permite, los participantes de un mismo país formularán las correspondientes recomendaciones nacionales para el desarrollo de la educación de adultos.

En el Seminario sobre Metodología Participativa, el procedimiento de trabajo optado fue el siguiente: a) En la primera parte, los mismos participantes con los especialistas del CREFAL harán una sistematización del marco teórico y del proceso seguido en la Metodología Participativa en relación con el aprendizaje; b) luego de identificar las cuestiones más relevantes tratadas en la primera parte, se conformarán grupos de trabajo que desarrollarán aspectos específicos de la Metodología Participativa, que serán considerados en las reuniones plenarias.

El trabajo en la primera parte del tercer ciclo

La primera fase del Tercer Ciclo fue un reto para la capacidad de trabajo de los participantes y de los especialistas. El trabajo académico se iniciaba a las 8 de la mañana y concluía, en promedio, a las 9 de la noche. Muchos participantes

Proceso de una experiencia de formación...

prolongaban su jornada de trabajo hasta las 2 ó 3 de la mañana del día siguiente. «Estoy sumamente cansado - expresó Mariano, participante guatemalteco-, pero en esta recta final del Curso no tenemos otra alternativa».

«¿Qué haces Alirio (participante venezolano) a estas horas (11:30 p.m.) con este frío nada agradable?», le pregunté. «Estoy esperando mi turno de asesoramiento con Adalberto, pues él viaja mañana muy temprano». «César: mañana no podré acompañarte en nuestro Seminario sobre Políticas y Estrategias, porque esta noche debo revisar necesariamente algunos capítulos de la tesis de mis asesorados y revisar también la versión preliminar de los participantes del Area de Profundización en Planeamiento de la Educación de Adultos» comentaba Martha. «Arturo: advierto que estás subiendo nuevamente de peso. ¿Es que ya no haces tus acostumbrados ejercicios y no juegas tus partidos de tenis?» bromeaba Marco Antonio. «Si tú me das la fórmula de cómo obtener tiempo libre a estas alturas, acepto gustoso tu insinuación» replicaba Arturo.

«Por fin, hemos terminado la primera fase del Tercer Ciclo. Ahora sí me daré unas vacaciones: dormiré 12 ó más horas y luego seguiré trabajando» expresó Ricardo, participante argentino.

El trabajo en la segunda parte del tercer ciclo Se inició la segunda y última fase del Tercer Ciclo. Previamente se definió la estrategia a seguir:

- a) Cada asesor de tesis trabajará con sus asesorados en un horario abierto: mañana, tarde y noche; y se convendrá con los interesados los horarios de atención durante los fines de semana.
- b) Los participantes, de acuerdo con la práctica establecida, podrán hacer las consultas requeridas con los otros compañeros especialistas, además del asesor. Se recomendó a los asesores hacer un seguimiento de tales consultas, con el propósito de dar coherencia a este proceso de consultas y hacerlas más provechosas en beneficio de los participantes.
- c) Los asesores de tesis se reunirán en forma permanente para informarse recíprocamente de los avances del perfeccionamiento final de las tesis y para estudiar algunos casos que debieran merecer atención especial.
- d) Los asesores propondrán a la Dirección del CREFAL el calendario tentativo de sustentaciones de las tesis, previa consulta con los participantes-asesorados.
- e) Cada asesor de tesis asume, en esta fase final del Tercer Ciclo, la responsabilidad académica de proponer a la institución que se declare a sus respectivos asesorados: 1) aptos para presentarse al proceso de sustentación de la tesis ante el jurado mixto (CREFAL-Universidad Autónoma de Nuevo León-México) con el propósito de optar el título de Maestro en Educación de

Adultos; ó 2) aptos para sustentar su trabajo, de investigación ante el jurado institucional para lograr la certificación de estudios y el diploma del CREFAL.

Reacciones de participantes - especialistas en el proceso de revisión de la tesis

La segunda fase del Tercer Ciclo fue, sin lugar a dudas, el momento heroico del Curso. Cada asesor revisó íntegramente la versión final de todos y cada uno de los capítulos de las tesis de sus asesorados y, además, debía cumplir la función de consultoría en beneficio de otros participantes.

«Creo -me dijo un participante- que ya no doy más. Se me acabó la inspiración. Estoy bloqueado con las conclusiones». Repliqué de inmediato: «Eso tiene remedio. Descansa bien esta noche. Déjame tu borrador y lo veremos con tu asesor. Mañana será otro día y ciertas nubes ya estarán despejadas. ¿No es acaso estimulante el cielo azul de Pátzcuaro?». Algo había que decir.

«Estoy seriamente preocupado -dijo Arturo- por la situación académica de mi asesorada (N). La he ayudado todo lo que me ha sido humanamente posible, pero tiene limitaciones académicas y no cuenta con una mínima experiencia en educación de adultos. Pienso que ella no podrá llegar a la sustentación de su tesis ante el jurado mixto. Desearía conocer la reacción de ustedes». Conocíamos el caso. Hicimos algunas sugerencias, pero estábamos de acuerdo con Arturo en la apreciación general del caso que sometió a consideración del Equipo de Maestría.

«Me preocupa -dijo César- el caso del participante (X). Se trata de un hombre joven y quien presumiblemente a partir de 1979 asuma en su país una alta función directiva en la conducción nacional de la educación de adultos. Su trabajo de investigación es satisfactorio. El participante cumple con todos los requisitos establecidos por la Universidad Autónoma de Nuevo León para la Maestría, con la excepción de uno: todavía tiene pendiente en su país el título de licenciado. ¿Qué podemos hacer a este respecto?». La respuesta fue obvia: «como su asesor, tienes que decirle que la referida universidad no podrá exonerarlo de este requisito. Su opción es lograr el certificado de estudios y el diploma, expedido por el CREFAL», fue la sugerencia del Equipo de Maestría. «Algo más se puede hacer, acotó Adalberto. Solicitaremos a la Universidad un plazo razonable, dentro del cual se puede dar la oportunidad de sustentación de la tesis a éste y otros participantes que están en la misma situación».

Proceso de una experiencia de formación...

«El caso del participante (Y) podría decir que es dramático, señaló Anton. Es quizás uno de los participantes más esforzados del Curso. He conocido a pocas personas que tienen su capacidad de trabajo. Sin embargo, tiene ciertas limitaciones académicas que no le permiten aprovechar -como sería deseable- la riqueza de planteamientos que sugiere su trabajo». El Equipo de Maestría analizó el caso y recomendó a Anton que lo ayudara al máximo, pues el trabajo de dicho participante parecía cumplir con los requisitos mínimos de aprobación.

«En el caso de mi asesorada (Z) -refirió Martha- la situación es que ha hecho un lindo trabajo; y es uno de los esfuerzos que pueden considerarse relevantes en materia de investigación-participativa. Sin embargo, es un manojito de nervios y es la inseguridad en persona». El Equipo de Maestría convino en apoyar a Martha en sus esfuerzos por contribuir a darle seguridad a esa participante.

«No encuentro una coherencia plena en el trabajo de mi asesorado (K), precisó Marco Antonio. He platicado largamente con él, pero parece muy obstinado en relación con ciertos aspectos de su trabajo, que a mí me parecen realmente cuestionables». El Equipo de Maestría recomendó a Marco Antonio hacer más explícitas sus observaciones y que advirtiera al participante el riesgo de presentar al jurado mixto un trabajo con estas características.

Así, uno y otro caso fueron considerados por el Equipo de Maestría, en base a las referencias específicas que presentaba cada asesor de tesis.

«Maestro -decía Juan, especialista encargado de los servicios de Extensión Cultural del CREFAL- deseo pedirle que me refiera la hora más apropiada para hacer entrega a los participantes de unas publicaciones últimas que a lo mejor podrían ser útiles a los participantes de la Maestría» «Toda hora es buena para buenas noticias y para recibir los requeridos servicios de apoyo académico», contesté yo.

Proceso de sustentación de las tesis

Así transcurrieron semanas de un inmenso trajín. «Mañana comienza la hora de la verdad», me dijo Victoriano, participante panameño. En efecto, se inició el proceso de sustentación de la tesis ante el ya mencionado jurado mixto, conformado por: un presidente, un vocal y un secretario.

«Se inicia el acto público de sustentación de la tesis intitulada ... que presenta el licenciado... participante del Curso de Maestría en Educación de Adultos.

Dicho curso ha contado con el apoyo técnico y académico de la Universidad Autónoma de Nuevo León y ha sido auspiciado por el Programa Regional de Desarrollo Educativo de la O.E.A. El jurado está conformado por los siguientes especialistas del CREFAL y de la Universidad Autónoma de Nuevo León, quienes cumplirán las funciones de Presidente, Vocal y Secretario, respectivamente. El participante dispondrá de 30 minutos para presentar su tesis. Al término de la presentación, los miembros del jurado, en el orden establecido por el Reglamento de Tesis, harán las interrogaciones del caso. Al final de este proceso, el Presidente del Jurado hará el resumen del acto académico y se invitara al sustentante y al público que lo acompaña se sirvan retirarse momentáneamente de esta sala para que el jurado proceda a su deliberación. Cuando lo estime conveniente, el sustentante puede iniciar su exposición».

Manuel, Alirio y Teodoro fueron los primeros participantes que sustentaron sus tesis. Se advirtió la seriedad y el nivel de exigencia académica del jurado. La sala de sustentación -en horario de mañana, tarde y noche- estaba permanentemente llena por un público de participantes del Curso de Maestría, de participantes de los otros cursos del CREFAL y de participantes del Curso de Maestría en Formación y Capacitación de Recursos Humanos de la Universidad Autónoma de Nuevo León, quienes viajaron expresamente de Monterrey a Pátzcuaro para tal propósito.

«Estoy sorprendida -decía Elide, participante chilena- por toda la pompa y la solemnidad propia de las más convencionales tradiciones de las graduaciones universitarias de postgrado». «No alcanzo a entender -comentaba José María, participante costarricense- todo este ritual académico y que, en esencia, entra en contradicción con la teoría y praxis de la Metodología Participativa». «Estoy aterrorizada con la gravedad y la exigencia cada vez mayor del jurado» anotaba Magali, participante venezolana. Estas y otras reacciones similares son indicativas del estado de ánimo de los participantes y del paso de un proceso metodológico participativo a un proceso metodológico convencional de un alto nivel de exigencia académica y de un enfoque acentuadamente vertical. La angustia fue creciendo. Los participantes pidieron una reunión con el Equipo de Maestría y con el Director del CREFAL. Se inició la reunión en una atmósfera tensa; y concluyó con dosis de buen humor y optimismo. En dicha reunión, quedó claramente establecido lo siguiente:

- El CREFAL, con el auspicio del Programa Regional de Desarrollo Educativo de la O.E.A., ha desarrollado un curso de postgrado a nivel de maestría en educación de adultos, en el entendimiento (desde la convocatoria) de que las

Proceso de una experiencia de formación...

certificaciones serán expedidas por la institución.

- Los participantes, al iniciarse el Primer Ciclo, solicitaron que el CREFAL gestionara ante una universidad mexicana la revalidación de los estudios y la titulación académica correspondiente.

- El CREFAL gestionó y logró un acuerdo con la Universidad Autónoma de Nuevo León - México, para lograr el propósito anteriormente referido.

-La presentación de los participantes ante el jurado mixto es enteramente opcional, de conformidad con la estrategia inicialmente establecida.

La tensión bajó sensiblemente. Es interesante rescatar de la memoria algunas expresiones vertidas en la mencionada reunión:

-»No vinimos al CREFAL, fundamentalmente, por un título académico. Si eso es posible bien, pero si no fuera así no estaríamos ante una catástrofe».

-»Lo importante es haber tenido una intensa y variada experiencia de 16 meses, tiempo en el cual hemos aprendido mucho por nuestro propio esfuerzo y por el esfuerzo acumulado y sistematizado de otras gentes».

-»Lo esencial es qué haremos al regresar a nuestros países. Con título académico o sin él nos hemos preparado para asumir funciones de conducción de la educación de adultos, lo que no significa necesariamente asumir posiciones burocráticas en los Ministerios o Secretarías de Educación de nuestros países».

-»No cuestionamos el nivel de exigencia académica. Precisamente nos hemos preparado intensamente para sustentar con razones sólidas nuestros planteamientos dentro de la opción que asumimos en nuestras tesis».

Al día siguiente continuaron normalmente las sustentaciones: de 2 a 3 al día, con distintos jurados.

Reacciones de los miembros de los jurados de tesis ~

«Este trabajo es bastante bueno y ofrece concretas alternativas de solución. Lo encuentro coherente y valiente en la defensa de la opción que ha asumido». comentaba Juan Angel, Sub-Director de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Nuevo León - México. «Encuentro un poco débil el marco teórico y quiero hacer algunos sondeos para saber si el sustentante tiene el debido manejo del tema central de investigación», expresaba Mario, especialista de la mencionada Facultad. (Los «sondeos», en el mejor de los casos, duraban no menos de tres horas). «El tratamiento estadístico que hace el sustentante es bastante prolijo y es obvio que ha significado un esfuerzo extraordinario, que no siempre se hace patente para quienes simplemente leemos y analizamos los trabajos de investigación» señalaba Rodolfo,

otro especialista de la misma Facultad. «Este trabajo, definitivamente, no me convence. Tiene innumerables fallas y éstas son las siguientes. .. Pido a mis colegas del jurado que deliberemos de inmediato este asunto, pues según el calendario está prevista la sustentación para el día de mañana» planteaba María Elena, especialista de la referida Facultad y que hasta hace poco también había sido especialista del CREFAL. «El trabajo, en su conjunto, es satisfactorio planteaba César- pero tengo objeciones a algunos aspectos del proyecto que se deriva de la investigación».

.Reacciones de los participantes

Los jurados mixtos trabajaron intensamente en una atmósfera de cordialidad y camaradería, con un alto nivel de exigencia académica y de apreciación crítica. De los participantes podría decirse que, fuera de cierto impacto que sufrían por el cierto rigor convencional impuesto por el aparato formal de sustentación, se desempeñaron con presencia de ánimo, compromiso con la opción asumida, tolerancia con las opiniones ajenas, rigor crítico en el análisis, capacidad de síntesis y honestidad académica en la aceptación o rechazo de las objeciones del jurado.

Resultados finales de las sustentaciones de la tesis

De un total de 34 participantes que fueron admitidos al Tercer Ciclo de la Maestría: 24 aprobaron sus sustentaciones ante el jurado mixto; y los 10 restantes sustentaron sus trabajos de investigación ante el jurado institucional del CREFAL. De estos 10 participantes, 7 no podían sustentar sus tesis ante el jurado mixto, porque no cumplían con algún requisito formal establecido por la Universidad; y los otros 3 -que sí cumplían los requisitos formales- fueron descalificados antes del acto de sustentación, por demostradas carencias de carácter académico y/o metodológico.

Proceso de sustentación de los trabajos de investigación ante el jurado institucional del CREFAL

Es interesante subrayar que el proceso de sustentación de los 10 participantes ante el jurado institucional del CREFAL tuvo el mismo nivel de exigencia académica. La variante fundamental fue el procedimiento, pues en el caso que nos

Proceso de una experiencia de formación...

ocupa tal procedimiento tuvo que ajustarse a la concepción y praxis de la Metodología Participativa. Desearíamos destacar sólo algunos aspectos:

- La conformación del jurado institucional fue la siguiente: especialista -asesor del participante—; especialista designado por la institución; especialista(s) invitados por el asesor; especialista(s) invitado(s) por el participante; participante(s) del Curso de Maestría invitado(s) por el asesor y por el sustentante.
- La mecánica de la sustentación fue simplificada en todo lo correspondiente al aparato formal. No había una mesa impresionante del jurado y un atril (casi como un «banquillo de acusados») para el sustentante; se habilitó una sola mesa de trabajo en la que estaban todos los miembros del jurado institucional. Se omitió el tratamiento formal (doctor, maestro, licenciado, etc.) y se usó simplemente los nombres personales.
- Se eliminó la secuencia de turnos de participación de los miembros del jurado.
- La preocupación fundamental del jurado se centró en el señalamiento de los aspectos críticos del trabajo y en la propuesta de recomendaciones específicas para su respectivo perfeccionamiento.

Clausura del Curso de Maestría en Educación de Adultos

El sábado 28 de octubre, a la una de la mañana, concluía el último acto de sustentación de la tesis. Correspondía el turno a Fernando, participante costarricense. Ese mismo día, a las 10:30 a.m., se realizaba la ceremonia de clausura.

Discursos, abrazos, lágrimas, promesas de escribirse y estar en permanente contacto, preocupación por los trámites formales pendientes y el pago de derechos para lograr el título de Maestro expedido por la Universidad Autónoma de Nuevo León, arreglo de maletas, envío de libros, y documentos a sus países y viajes de regreso. Así concluyó el Curso de Maestría en Educación de Adultos (CREFAL-OEA), pero el proceso de una experiencia de formación -a nivel de postgrado- con un enfoque metodológico participativo, comienza recién a sistematizarse con perspectiva de tiempo y de espacio. Que este testimonio sirva al propósito señalado, es la inquietud de quien no fue espectador sino un participante de esta apasionante experiencia de educación de adultos.

Comentarios iniciales, en la búsqueda de la sistematización del proceso de la presente experiencia

Carlos Paldao, responsable de la Unidad de Educación de Adultos del Departamento de Asuntos Educativos de la O.E.A., estuvo permanentemente informado del proceso de esta experiencia, lo apoyó constantemente y con todo entusiasmo participó en los momentos iniciales y finales del mismo. Me preguntó Carlos, cuáles eran mis comentarios iniciales en torno al curso de Maestría en Educación de Adultos que acababa de finalizar. Expresé lo siguiente:

- Es una acción de formación -a nivel de post grado- que corresponde a sentidas necesidades de la Región en materia de Recursos Humanos. Es evidente que los países latinoamericanos necesitan formar y capacitar a sus cuadros de alta dirección, para profundizar el desarrollo de la educación de adultos. La cuestión de fondo en nuestra opinión, no es contraponer si una entidad como el CREFAL debe formar o no personal de nivel intermedio o de base. La cuestión de fondo es que las necesidades de los países en materia de recursos humanos para el desarrollo de la educación de adultos se dan en forma diversificada y con énfasis distintos en relación con los diferentes niveles de personal. De ahí que lo sustancial para una entidad como el CREFAL atienda a todos los niveles de formación y capacitación de personal para el desarrollo de la educación de adultos con líneas de énfasis que tendrán que ir cambiando en la medida que se ajusten a las necesidades y expectativas expresadas por los países de la Región.

- El enfoque general de la estructura, contenido y método del Curso, tiene aspectos novedosos y sugerentes:

a) El primer y tercer ciclos del Curso, se desarrollaron en la sede institucional del CREFAL; y el segundo ciclo, en los países de origen de los participantes. Algunos aspectos positivos de esta alternatibidad fueron los siguientes: los participantes tuvieron la oportunidad de aplicar lo que habían aprendido intensamente en el primer ciclo frente a situaciones concretas; detectaron sus limitaciones y realizaron acciones de complementación académica por su propia cuenta y con el apoyo institucional a través del asesoramiento a distancia y de las misiones de apoyo técnico. Sin embargo, la ventaja más relevante fue, sin lugar a dudas, el hecho de que la investigación de los participantes se centraba en situaciones específicas de carácter nacional. Por decir un ejemplo: no se trataba de investigar la «educación abierta» en términos genéricamente regionales o internacionales, sino en función de situaciones localizadas en un país

Proceso de una experiencia de formación...

latinoamericano y dentro de él de un específico grupo humano y en relación con un determinado nivel educativo. Entre los aspectos críticos pueden mencionarse los siguientes: el costo relativamente alto de operaciones, porque implicó un doble viaje de los participantes de sus países de origen a la sede institucional del CREFAL; y el asesoramiento a distancia y las misiones de apoyo técnico, no siempre cumplieron en plenitud los propósitos establecidos.

b) En cuanto al contenido, la estrategia optada consistió en el desarrollo académico con enfoque interdisciplinario. En las llamadas unidades temáticas del primer ciclo, en los estudios de complementación académica del segundo ciclo y en los seminarios de complementación académica del tercer ciclo, se pueden advertir claramente que están involucradas diversas disciplinas del conocimiento. En materia de estrategia, lo que en la práctica resultó más significativo consistió en partir de las situaciones más concretas que estaban en la inmediata información, conocimiento y experiencia de los participantes y, en base a esto, hacer indagaciones y sistematizaciones de cada vez más amplia y compleja cobertura. La experiencia del CREFAL indica que no es fácil, pero que es posible y con buen éxito, desarrollar los contenidos con un enfoque interdisciplinario, teniendo como elemento de apoyo la permanente búsqueda de una coherencia general de concepción, la que es compatible con la flexibilidad en el estudio y análisis de diversas opciones. |

c) El trabajo del Curso en los tres ciclos se hizo en base a la *Metodología Participativa*. Superando los extremos de satanización y triunfalismo en relación con la aplicación de dicha metodología, mi posición es que ella es inherente a la naturaleza y características de la educación de adultos y cuando tiene una estrategia claramente definida puede tener los resultados realmente significativos. En el caso concreto que nos ocupa, quizás faltó la definición de una estrategia; tal vez su aplicación tuvo un acento, fundamentalmente, intuitivo; es posible que en su aplicación no estuvieran totalmente ausentes el personalismo y la manipulación. Sin embargo, en el balance final, el resultado puede considerarse satisfactorio. Los participantes tienen una acentuada actitud reflexiva y crítica; tienen un dominio básico de los instrumentos metodológicos para el aprendizaje y la investigación, que les permitirá seguir perfeccionándose y realizándose; y tienen, por encima de todo, una actitud muy positiva en cuanto a trabajar con los adultos en condiciones de igualdad y de humildad académica.

- La productividad académica del Curso es altamente significativa. De un total de 34 participantes del tercer ciclo, se graduaron 23 a nivel de maestría; y los

10 restantes, tienen la posibilidad de graduarse en los próximos cuatro meses. Es importante subrayar que tal situación obviamente se deriva del esfuerzo realizado por los participantes y el extraordinario apoyo de la institución, pero también ayudó en mucho el enfoque general de la estructura del Curso. Se precisó con claridad, desde el comienzo, que la secuencia metodológica de la investigación (requisito final para la certificación del CREFAL y opcionalmente para optar el título de la maestría) sería la siguiente:

- 1) En el Primer Ciclo, revisión y aprobación del prediseño de investigación y presentación del proyecto de diseño;
- 2) En la primera fase del Segundo Ciclo, perfeccionamiento y aprobación del diseño final de investigación;
- 3) En la segunda fase del Segundo Ciclo, desarrollo de la investigación;
- 4) En la primera fase del Tercer Ciclo, revisión y perfeccionamiento final de la investigación, y
- 5) En la segunda y última fase del Tercer Ciclo, revisión final y sustentación de la tesis.

A este respecto es interesante considerar el panorama académico de las universidades latinoamericanas que desarrollan programas de postgrado a nivel de maestría y doctorado. Una de las situaciones concretas que se da, en forma más o menos generalizada, es que en tales programas hay una cantidad de egresados o pasantes que no llegan a la graduación correspondiente durante años y años. Hay muchas razones que pueden explicar tal situación, pero no es menos cierto que una de ellas es la estructura de dichos programas: aproximadamente, durante dos años, desarrollan casi exclusivamente las materias o asignaturas del Programa; de ello resulta que la praxis de la investigación no es un obligatorio componente de la global experiencia educativa.

Los resultados del referido Curso Regional de Maestría demuestran que la Cooperación Técnica que el Programa Regional de Desarrollo Educativo (PREDE) de la O.E.A. viene prestando a la formación de personal a nivel de postgrado para el desarrollo de la educación de adultos, es una acción que conviene profundizarse. Para tal efecto, sería conveniente intensificar tal cooperación con las universidades. Consolidar la sistematización del proceso de la experiencia presentada y de otras similares de la Región y hacer un análisis

Proceso de una experiencia de formación...

comparativo de dichas experiencias, nos permitirá contar con mayores elementos de juicio para reflexionar sobre un tema que merece una urgente atención: *Participación de las Universidades de América Latina y el Caribe en el desarrollo de la Educación de Adultos en la década de los 80's.*